



2023/0307(COD)

4.10.2023

*****I**

UDKAST TIL BETÆNKNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring og berigtigelse af direktiv 2005/36/EF for så vidt angår anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer hos sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, som er uddannede i Rumænien (COM(2023)0502 – C9-0324/2023 – 2023/0307(COD))

Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

Ordfører: Adam Bielan

Tegnforklaring

- * Høringsprocedure
- *** Godkendelsesprocedure
- ***I Almindelig lovgivningsprocedure (førstebehandling)
- ***II Almindelig lovgivningsprocedure (andenbehandling)
- ***III Almindelig lovgivningsprocedure (tredjebehandling)

(Proceduren afhænger af, hvilket retsgrundlag der er valgt i udkastet til retsakt)

Ændringsforslag til et udkast til retsakt

Ændringsforslag fra Parlamentet opstillet i to kolonner

Tekst, der udgår, er markeret med ***fede typer og kursiv*** i venstre kolonne.
Tekst, der udskiftes, er markeret med ***fede typer og kursiv*** i begge kolonner.
Ny tekst er markeret med ***fede typer og kursiv*** i højre kolonne.

Den første og den anden linje i informationsblokken til hvert ændringsforslag angiver den relevante passage i det pågældende udkast til retsakt. Hvis et ændringsforslag angår en eksisterende retsakt, som udkastet til retsakt har til formål at ændre, indeholder informationsblokken tillige en tredje og en fjerde linje, hvori det er anført, hvilken eksisterende retsakt og hvilken bestemmelse heri der er berørt.

Ændringsforslag fra Parlamentet i form af en konsolideret tekst

Ny tekst er markeret med ***fede typer og kursiv***. Tekst, som er bortfaldet, markeres med symbolet ¶ eller med overstregning. Ved udskiftninger markeres den nye tekst med ***fede typer og kursiv***, og den udskiftede tekst slettes eller overstreges.

Som en undtagelse bliver rent tekniske justeringer, der er foretaget af de berørte tjenestegrene med henblik på udarbejdelsen af den endelige tekst, ikke markeret.

INDHOLD

Side

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5	
BEGRUNDELSE.....	10

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring og berigtigelse af direktiv 2005/36/EF for så vidt angår anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer hos sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, som er uddannede i Rumænien (COM(2023)0502 – C9-0324/2023 – 2023/0307(COD))

(Almindelig lovgivningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (COM(2023)0502),
 - der henviser til artikel 294, stk. 2, artikel 46 og 53, stk. 1, og artikel 62 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget for Parlamentet (C9-0324/2023),
 - der henviser til artikel 294, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - der henviser til udtalelse af ...¹ fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 59,
1. vedtager nedenstående holdning ved førstebehandling;
 2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen erstatter, i væsentlig grad ændrer eller agter i væsentlig grad at ændre sit forslag;
 3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

Ændringsforslag 1

Forslag til direktiv

Titel

Kommissionens forslag

EUROPA-PARLAMENTETS OG
RÅDETS DIREKTIV
om ændring **og berigtigelse** af direktiv

Ændringsforslag

EUROPA-PARLAMENTETS OG
RÅDETS DIREKTIV
om ændring af direktiv 2005/36/EF for så

¹ Endnu ikke offentliggjort i EUT.

2005/36/EF for så vidt angår anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer hos sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, som er uddannede i Rumænien

vidt angår anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer hos sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, som er uddannede i Rumænien

Or. en

Ændringsforslag 2

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2

Direktiv 2005/36/EF

Artikel 33a

Kommissionens forslag

Artikel 33a

Særlige erhvervede rettigheder for sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, som er uddannede i Rumænien

1. For så vidt angår rumænske beviser for uddannelse som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje er det kun de i stk. 2 **og 3** anførte bestemmelser om erhvervede rettigheder, der finder anvendelse.
2. For statsborgere i medlemsstater, der er uddannet til sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje i Rumænien, og hvis uddannelse ikke opfylder mindstekravene i artikel 31, anerkender medlemsstaterne samtlige følgende beviser for uddannelse som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje som tilstrækkelig dokumentation for deres kvalifikationer, forudsat at beviset ledsages af en attest, hvoraf det fremgår, at de pågældende statsborgere faktisk og retmæssigt har udøvet erhvervet som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje i Rumænien med fuldt ansvar for planlægning, tilrettelæggelse og udførelse af patientpleje i en periode på mindst tre på

Ændringsforslag

Artikel 33a

Særlige erhvervede rettigheder for sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, som er uddannede i Rumænien

1. For så vidt angår rumænske beviser for uddannelse som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje er det kun de i stk. 2 anførte bestemmelser om erhvervede rettigheder, der finder anvendelse.
2. For statsborgere i medlemsstater, der er uddannet til sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje i Rumænien, og hvis uddannelse ikke opfylder mindstekravene i artikel 31, anerkender medlemsstaterne:

hinanden følgende år i de fem år forud for datoen for udstedelsen af attesten:

- (a) Certificat de competențe profesionale de asistent medical generalist fra en videregående uddannelse ved en școală postliceală, som attesterer en uddannelse, der er påbegyndt inden den 1. januar 2007
- (b) Diplomă de absolvire de asistent medical generalist fra en kortere videregående uddannelse, som attesterer en uddannelse, der er påbegyndt inden den 1. oktober 2003
- (c) Diplomă de licență de asistent medical generalist fra en længere videregående uddannelse, som attesterer en uddannelse, der er påbegyndt inden den 1. oktober 2003.

3. Medlemsstaterne anerkender følgende beviser for uddannelse som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje:

- (a) *det i stk. 2 omhandlede uddannelsesbevis samt de uddannelsesbeviser på postgymnasialt niveau, der er anført i § 4 i den rumænske undervisningsministers bekendtgørelse nr. 5114/2014 om godkendelse af metoderne til tilrettelæggelse, implementering og fuldførelse af det særlige efteruddannelsesprogram for personer*

a) samtlige følgende beviser for uddannelse som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje som tilstrækkelig dokumentation for deres kvalifikationer, forudsat at beviset ledsages af en attest, hvoraf det fremgår, at de pågældende statsborgere faktisk og retmæssigt har udøvet erhvervet som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje i Rumænien med fuldt ansvar for planlægning, tilrettelæggelse og udførelse af patientpleje i en periode på mindst tre på hinanden følgende år i de fem år forud for datoen for udstedelsen af attesten:

- i) Certificat de competențe profesionale de asistent medical generalist fra en videregående uddannelse ved en școală postliceală, som attesterer en uddannelse, der er påbegyndt inden den 1. januar 2007
- ii) Diplomă de absolvire de asistent medical generalist fra en kortere videregående uddannelse, som attesterer en uddannelse, der er påbegyndt inden den 1. oktober **2003, eller**
- iii) Diplomă de licență de asistent medical generalist fra en længere videregående uddannelse, som attesterer en uddannelse, der er påbegyndt inden den 1. oktober 2003.

med en postgymnasial uddannelse til supplering af grunduddannelsen som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, hvis grunduddannelsen er erhvervet inden den 1. januar 2007 (Rumæniens statstidende nr. 5 af 6. januar 2015), forudsat at disse uddannelsesbeviser er ledsaget af én af følgende:

(b) uddannelsesbeviser, som er udstedt efter fuldførelse af et særligt efteruddannelsesprogram:

(i) Diplomă de licență, som omhandlet i § 3, stk. 2, i den rumænske undervisningsministers og sundhedsministers fælles bekendtgørelse nr. 4317/943/2014 af 11. august 2014 om godkendelse af det særlige efteruddannelsesprogram for personer med en postgymnasial eller videregående uddannelse til supplering af grunduddannelsen som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, hvis grunduddannelsen er erhvervet inden den 1. januar 2007 (Rumæniens statstidende nr. 624 af 26. august 2014), ledsaget af et tillæg til eksamensbeviset, hvoraf det fremgår, at den studerende har fuldført det særlige efteruddannelsesprogram, eller

(ii) Certificatul de revalorizare a competențelor profesionale, som omhandlet i § 3, stk. 1, i samt i bilag 3 til den rumænske undervisningsministers og sundhedsministers fælles bekendtgørelse nr. 4317/943/2014 af 11. august 2014 og i § 16 i den rumænske undervisningsministers bekendtgørelse nr. 5114/2014 om godkendelse af metoderne til tilrettelæggelse, implementering og fuldførelse af det særlige efteruddannelsesprogram for personer med en postgymnasial uddannelse til supplering

b) ethvert af de uddannelsesbeviser, der er anført i litra a) i dette stykke, forudsat at disse uddannelsesbeviser er ledsaget af **et af følgende** uddannelsesbeviser, som er udstedt efter fuldførelse af et særligt efteruddannelsesprogram:

i) Diplomă de licență, som omhandlet i § 3, stk. 2, i den rumænske undervisningsministers og sundhedsministers fælles bekendtgørelse nr. 4317/943/2014 af 11. august 2014 om godkendelse af det særlige efteruddannelsesprogram for personer med en postgymnasial eller videregående uddannelse til supplering af grunduddannelsen som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, hvis grunduddannelsen er erhvervet inden den 1. januar 2007 (Rumæniens statstidende nr. 624 af 26. august 2014), ledsaget af et tillæg til eksamensbeviset, hvoraf det fremgår, at den studerende har fuldført det særlige efteruddannelsesprogram, eller

ii) Certificatul de revalorizare a competențelor profesionale, som omhandlet i § 3, stk. 1, i samt i bilag 3 til den rumænske undervisningsministers og sundhedsministers fælles bekendtgørelse nr. 4317/943/2014 af 11. august 2014 og i § 16 i den rumænske undervisningsministers bekendtgørelse nr. 5114/2014 om godkendelse af metoderne til tilrettelæggelse, implementering og fuldførelse af det særlige efteruddannelsesprogram for personer med en postgymnasial uddannelse til supplering

af grunduddannelsen som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, hvis grunduddannelsen er erhvervet inden den 1. januar 2007 (Rumæniens statstidende nr. 5 af 6. januar 2015).".

af grunduddannelsen som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, hvis grunduddannelsen er erhvervet inden den 1. januar 2007 (Rumæniens statstidende nr. 5 af 6. januar 2015), *eller*

c) samtlige uddannelsesbeviser på postgymnasialt niveau, der er anført i § 4 i den rumænske undervisningsministers bekendtgørelse nr. 5114/2014 om godkendelse af metoderne til tilrettelæggelse, implementering og fuldførelse af det særlige efteruddannelsesprogram for personer med en postgymnasial uddannelse til supplerende af grunduddannelsen som sygeplejerske med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, hvis grunduddannelsen er erhvervet inden den 1. januar 2007 (Rumæniens statstidende nr. 5 af 6. januar 2015), forudsat at disse uddannelsesbeviser er ledsaget af de uddannelsesbeviser, der er anført i litra b), nr. ii), i dette stykke.

Or. en

Begrundelse

Formålet med ændringen er at gøre teksten klarere.

BEGRUNDELSE

En hurtig og effektiv anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer med henblik på adgang til lovregulerede erhverv er afgørende for, at EU-borgerne skal kunne gøre brug af deres grundlæggende friheder på det indre marked. For at lette anerkendelsen af kvalifikationer hos sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje, hvis kvalifikationer ved Rumæniens tiltrædelse ikke opfyldte mindstekravene til uddannelse, har Rumænien oprettet et efteruddannelsesprogram som anbefalet i betragtning 36 i direktiv 2013/55/EU om ændring af direktiv 2005/36/EF. Rumænien har derfor sikret, at uddannelsesniveaet for sygeplejersker opfylder mindstekravene i direktiv 2005/36/EU. Kommissionens forslag er af teknisk karakter og er i overensstemmelse med en lignende tilgang, der tidligere blev anvendt for sygeplejersker og jordemødre i Polen.

Ordføreren glæder sig over Kommissionens forslag, som vil gøre det muligt for personer, der har fuldført det rumænske efteruddannelsesprogram, at benytte sig af deres erhvervede rettigheder, uden at det er nødvendigt at dokumentere erhvervs erfaring. Udkastet til betænkning indeholder kun tekniske ændringer for at øge tekstens klarhed og ændrer ikke ved substansen.